

Newsletter

VOL. V, No. 5

Pompeiana, Inc.

May, 1979





POMPEIANA, INC.

BOARD OF DIRECTORS

Bernard F. Barcio
President/Director

Allen W. Clowes
Vice President

Carl R. Dortch
Treasurer

Mrs. Lillian R. Barcio
Secretary

Philip S. Kappes
Legal Counsel

COMMUNITY ADVISORY BOARD

Rev. Paul J. Courtney
Mrs. Kennard King
John Krauss
H. Roll McLaughlin
Mrs. Stewart W. McClelland
Mrs. Eugene S. Pulliam
Mrs. Howard W. Sams
Rabbi Murray T. Saltzman
Rev. Russell B. Staines
Gordon Wishard

ACADEMIC ADVISORY BOARD

Eugene Dwyer, Kenyon College
James Franklin, University of Michigan
David Herminsen, Ball State University
Wilhemina Jaskemski, University of Maryland
Laura Ann Laidlaw, Hollins College
Eleanor Windsor Leach, Indiana University
Lawrence Richardson, Jr., Duke University
Albert Steiner, Butler University
Waldo E. Sweet, University of Michigan
David Thompson, Howard University

COVER PICTURE: Spring by Alma-Tadema, currently on display at the J. Paul Getty Museum of Art, Malibu, California.

POMPEIIANAE PRAEFECTUS SALUTEM DEDIT
LITTERARUM CLASSICARUM STUDIOIS!

A sincere thanks goes out with this, the final Newsletter of the '78-'79 school year, to all those who have helped promote the cause of Latin through their material contributions to the Newsletter and their financial contributions to the Building Fund of the Museum of Classical Heritage. An up-dated list of contributors to this fund appears elsewhere in this Newsletter.

Upon submitting Pompeiiana's catapult records to Guinness Superlatives, Ltd., I received this reply:

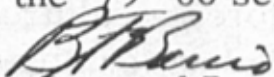
"We were very interested to hear that there is a growing interest in the building and use of these machines but, alas, our collated data on the subject and the worldwide interest as indicated by our correspondence would not allow us to raise an inaugural entry on the subject in the Guinness Book of World Records."

Undaunted, students at Westfield Sr. High School (N.J.), Yorktown H.S. (Arlington, Virginia), Crown Point H.S. (IN), and at North Central H.S., Ben Davis H.S., and Fulton Jr. H.S. in Indianapolis are proceeding with plans to set new catapulting records in the near future.

Pompeiana continues its commemoration of the 1900th anniversary of the eruption of Vesuvius with a Roman banquet to which all members of Pompeiana are invited. The details of this banquet appear elsewhere in the Newsletter.

Members currently using Pompeiana's free A-V presentations are encouraged to return them prior to the end of the school year so they can be prepared for fall circulation. Because of the great demand for the presentation entitled "World of Ancient Greece Today" not all reservations can be honored this year. If you did not get to use this presentation this year, please make early reservations for its use in the fall.

We wish all members a pleasant summer and look forward to your continued membership during the '79-'80 school year!


Bernard Barcio

Latin
and
America's Posture in the World Trade Market

The world of business in America has long been known as an arena of tough competition, but when American businessmen attempt to compete in the world market, they discover dog-eat-dog competition that gives no quarter and builds on every advantage, including fluency in foreign language.

While America's college campuses are crowded with foreign students wisely learning our language and culture firsthand, few American students are mastering foreign languages or attending school on foreign campuses. In fact, according to an article published in the Purdue University Perspective, there seems to be an "attitude that anyone in America who studies, masters and can speak a foreign language on purpose must be some sort of oddball." The article also points out the persistence of the myth "in the United States that English has become the international language."¹

To help resolve the imbalance in America's world trade position, President Carter has established a Commission on Foreign Languages and International Studies--a commission which, no doubt, will soon be influencing the curricula of American colleges and secondary schools.

Hopefully, the commission members will realize that the world trade market is constantly changing and that it is impossible to predict the specific adult language needs of students just entering high school; thus the study of Latin is perhaps the best general introduction students can have to the structure and strangeness of foreign language study. After three years of Latin a student could set forth to master almost any target language because he would be familiar not only with language structure in general but also with his own language and cultural heritage which is rich with borrowings from Latin and the culture of Rome.

In other words, Latin should be the primer course for everyone who hopes to compete in the world trade market, ready to approach foreign cultures and master foreign languages for personal and national gain.

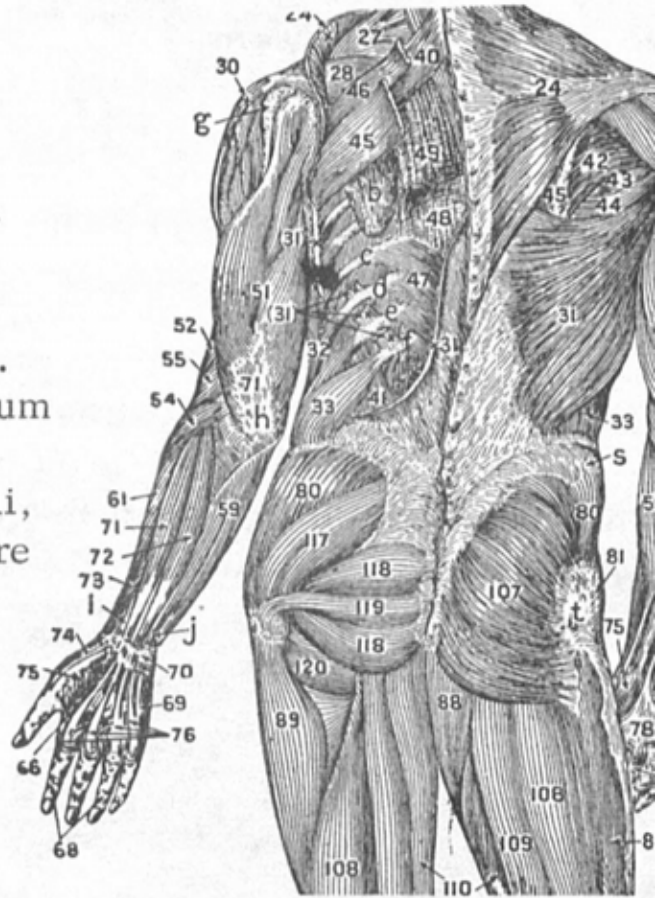
¹ 1. March-April 1979, "A U.S. renaissance long overdue."

Mea scientia linguae Latinae me in omnibus meis classibus iuvit, sed me in mea classe descriptionis animantium maxime iuvit. Plurimi musculorum et ossium corporis habent nomina similia verbis Latinis. Scientia significationis verborum quae venerunt a Latina lingua iuvit me tenere in mea memoria

significationes verborum in lingua Anglica. Haec scientia linguae Latinae me scribere haec verba recte etiam iuvit. Exempli gratia, Biceps Femoris est nomen bicipitis musculi femoris, et Biceps Brachii est nomen bicipitis musculi brachii. Sic, ubi rogor appellare musculus femoris, non ero confusus inter Biceps Femoris et Biceps Brachii, quod scio verbum Femoris dicere "thigh", in lingua Anglica et verbum Brachii dicere "arm." Ubi mea magistra monstrat musculus in femore et rogat me appellare id, scio dicere Biceps Femoris, non Biceps Brachii. Nunc habeo meliorem

scientiam loci musculorum et ossium, et possum invenire musculos et osses facilius propter meam scientiam linguae Latinae. Igitur, cum, hac scientia significationis nominum musculorum et ossium, nomina omnium partium cognoscere et comprehendere possum, investigationem magistrae non deficiam.

Ego puto linguam Latinam iuvavisse me cum meo labore, sed multi populi putant linguam Latinam esse "linguam mortuam." Dicunt hoc quod Latina lingua usquam a multis populis non loquitur. Quamquam Latina lingua usquam non loquitur, multae linguae veniunt a Latina lingua. Latina lingua in aliis linguis hodie vivit!



(Written by Mark Lowden, a student of Marjorie Underwood and a sophomore at Northwestern High School, Kokomo, Indiana, at the close of his 4th semester in Latin.)

FOURTH ANNUAL HAMILTON HEIGHTS HIGH SCHOOL JCL MANUMISSION

On March 19, the Latin students of Hamilton Heights High School, Arcadia, Indiana, held their fourth annual JCL Manumission, under the direction of their teacher, Diane Werblo.

"Beware the Ides of March" took on new meaning for the Latin club slaves as they spent the week preceding the Manumission doing duties for their masters . . . everything from baking brownies to cleaning and decorating lockers!

After a welcome and introduction by Claire Burns (pictured below) and Craig Waltz, the second year Latin class performed a skit entitled "Four Labors of Hercules" . . . Nemean Lion . . . The Hind of Ceryneia . . .



Claire Burns

The Girdle of the Amazon Queen . . . and The Golden Apples of the Hesperides .

This skit was followed by "The Judgment of Paris" presented by the first year Latin class .

Next on the program were the Olympic Games: shot put, discus, javelin, relay race

and tug of war . After the Games, the slaves received their rewards and punishments earned during Slave Week . They also were judged by their masters on Best and Worst Costume, Best and Worst Candy, and Best and Worst Slave .

The award for worst slave went to Elisa Marcum. She is pictured here performing her punishment, which was to wash the feet of her master, Claire Burns. After this, her forehead was branded with an "F" for "fugitive."

The evening ended with refreshments and everyone looking forward to next year's Manumission--especially this year's slaves, who will be masters next year!!!



Claire Burns and Elisa Marcum



During "The Judgment of Paris" a solemn wedding ceremony took place between Craig Waltz (Peleus) and Debbie Dormady (Thetis) prior to the hurling of the Apple of Discord.

THE LANGUAGE OF LATIN

PERFECT



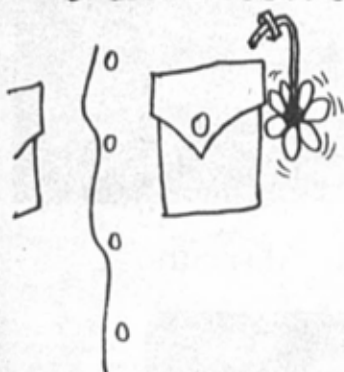
IMPERFECT



STEM



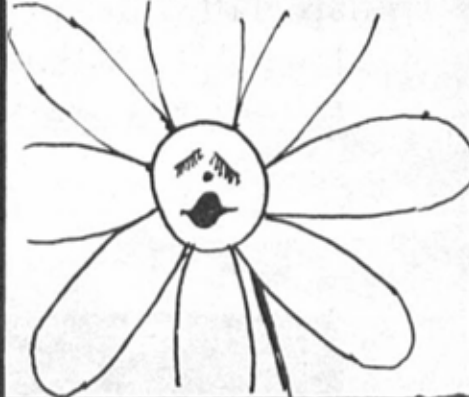
DEPONENT



ROOT



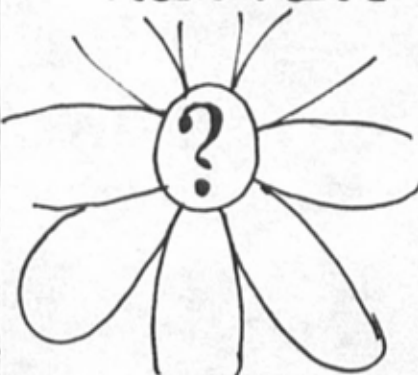
FEMININE



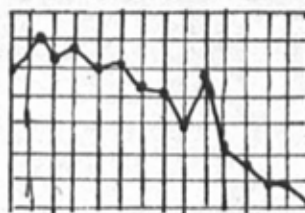
MASCULINE



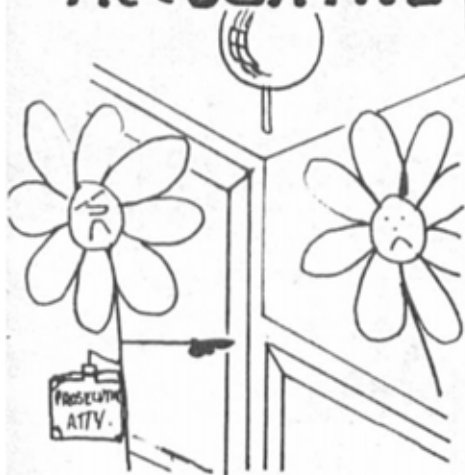
NEUTER



DECLINED



ACCUSATIVE



DATIVE



RHETORICAL

"LET ME MAKE
DIS PERFECTLY
CLEAR..."



NEGATIVE



POSITIVE



SINGULAR



PLURAL



SUPERLATIVE



"Spontaneous production
of a Latin II student"

Submitted by Mrs. Gibbs
Fairmont West High School
Kettering, Ohio

THE EPIC OF

POMONA

A'la cartoon



PYET MIKE GALLESPAC

CHARL: MIKE GALLESPAC

ILLUSORIAL: MIKE GALLESPAC

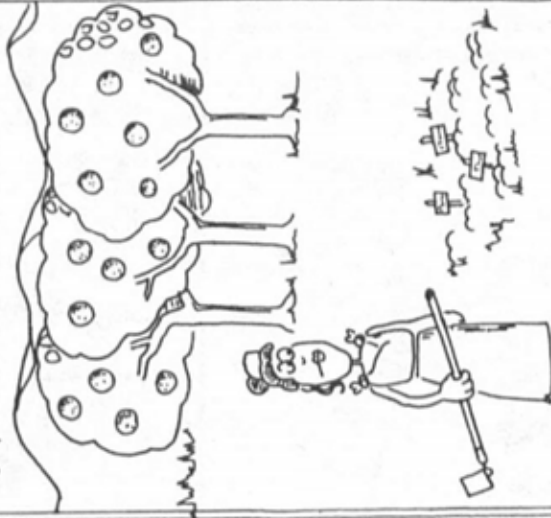
ONE DAY HE WENT UNDERCOVER
TO LOOK AT POMONA. HIS LOVER
HE THOUGHT HE WOULD REEP HER, DRESSED AS A BEARER,
BUT SHE DIDNT COME ONE WAY ON THE OTHER.



NEXT HE WENT AS A PRUNER
HE SAW HER PRUNING AS HE DREN NSEAR
SHE LEFT FOR HOME AND HE WENT TO COME,
AND WISHED HE HAD GOTTEN THERE SOONER.



THERE WAS A GIRL NAMED POMONA
SHE DIDNT LIKE THE WOODLAND OR PRAIRIA
SHE CAME FOR THE ORCHARD AND DIDNT LIKE HIGH
ONLY BECAUSE SHE DIDNT WANT A.



THEN THERE WAS THE GUY CALLED VERTUMNUS
HE LOVED HER BUT HER HEART HAD NUMBNESS
HE TRIED AND TRIED TO GET BY HER SIDE,
BUT SHE CAME FOR HER TREES THEYRE PLUMLESS



HE SAT AT HOME IN A CHAIR
UNTIL HE CAME UP WITH A GOOD IDEA
HE'D PUT ON THE DRESS OF A LOVELY, OLD HAG,
AND TALK TO HER WITHOUT FEAR.



THEN HE LEFT AS A SHEPHERD
HE'D SWEAL UPON HER LIKE A GOAT
HE LOOKED AT HER HEALS AND FOLLOWED HER THROUG
BUT HE GOT FED UP AND HE LEFT HER.



YOU SMELL
LIKE A BARNYARD

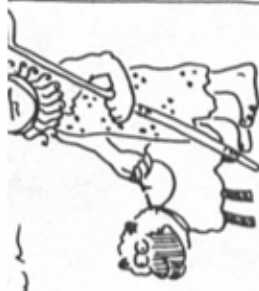
ALRIGHT, THAT'S
IT! I'M ABOUT
FED UP!!



COOSH!
I'VE ALREADY
BEEN DUNNED!

SWEETS FOR THE SWEETS,
I BROUGHT YOU SOME
BARKY LEAVES.





ONE DAY HE WALKED TOWARDS HER WAY
AND FINALLY GOT THE COURAGE TO SAY
THINGS OF GOOD CHEER, CLEANSING-LIKE GEM,
SO HE KISSED THAT WARM SUNNY DAY.

YOU KNOW, YOU'RE A GOOD
GARDENER, NOT TO
MENTION FOXY!



MY, HOW PLEASANT
IS MY GEM...

AND THEN HE SAT DOWN BY AN GEM
TO LECTURE HER ABOUT TURNING G-MEW DOWN
SHE IGNORED HIM AND THEN REMEMBERED NO MEN!
WHAT DID SHE CARE ABOUT SOME LEMON.



I DON'T GO OUT
WITH ANY
FEM, DICK, OR
HARLEY

YOU REALLY
SHOULD GET
TURNING MEN
DOWN.

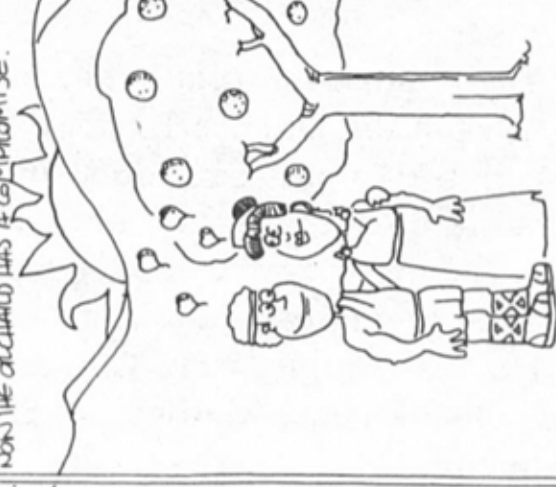
HE KNEW THAT THIS WAS A BOY
SO HE GAVE HER A SMALL BIT OF LOVE
ABOUT A YOUNG LADY, WHO ACED A LITTLE SHADY,
AND SHE DECLINED NOT TO SHUN MEN ANYMORE.



HAVE YOU EVER
HEARD OF
BUTTERFLIE?

YOU KNOW, YOU'RE
KIND OF WISE TO BE
AN OLD COOT!

THEN HE DROPPED HIS DISGUISE
AND GAVE HER A WONDERFUL SURPRISE
SHE TOOK HIM AS A MATE, SHE KNEW IT WAS FATE,
NOW THE ORCHARD HAS A COMPROMISE.



(Submitted by Mrs. F. Thomas Bear, Latin teacher, Sylva, North Carolina.)

DAPHNE ET APOLLO

Uno die Apollo solaris creatus est lusor in catervā pilapedali!¹ Eodem die Daphne Rarah creata est ductorix plausūs, Magister Cupido erat dolator. Apolloni salis tabulam² dedit, ob quam Apollo amavit puellam primo visam. Cum Daphne ambularet ex procoetone³, Apollo eam vīdit. Ad eam passioniter cucurrit. Tamen, pompomae Daphnes, odoratae ab magistro Cupidone, prohibuerunt eam de respondendo ad hunc. Apollone veniente, Daphne cucurrit ab eo magno cum terrore. Persecutus est eam trans agrum pilapedalem. Daphne clamavit "Auxilium!" ad caelum. Cucurrit brachiis directis et Iosephus Namathus, deus pilapedalis, ei miseratus est. Statim facta est meta⁴ in endzonā. Apollo nunc memoriā tenet Daphne omni tempore quo ad metam calcitrat⁵.

VOCABULARY

1. caterva pilapedali -
football team
2. salis tabulam -
salt pill
3. procoetone -
locker room
4. meta -
goal post
5. calcitrat -
kicks

(Each member of the St. Ursula Academy Classics Club contributed a sentence to the above story. Submitted by Sr. Mary Cabrini, moderator, and Anna Nerone, president, St. Ursula Classics Club, St. Ursula Academy, Cincinnati, Ohio.)



ROMAN NIGHT AT GENERAL BROWN

At General Brown High School in Dexter, New York, Latin students invite their parents to Roman Night, an annual event that takes place in March. This year, the students served "spaghetti cum meat balls" as the main course, and presented a Roman style show as entertainment. The following garments were modeled and explained: tunica, toga virilis, toga praetexta, toga picta, palla, stola, and tunica recta. The narrator explained that if you keep a garment long enough, it will eventually come back into style, and suggested that someday these outfits may be featured in Vogue and Esquire. After all, togas have been seen recently on many college campuses!

Another student read to the audience a typical Roman menu and told the audience that since ostrich season doesn't begin in the north country until April 1, he had to serve spaghetti instead.

The entertainment was completed with the Junior Classical League Chorus who serenaded their parents with well known songs sung in Latin.

This antiquity was followed by a return to the present as the students enjoyed dancing to a juke box.



Models for Roman Night and students of Mrs. Mary Ann Larney, General Brown High School, Dexter, New York, left to right: Leslie Parks (tunica recta and veil); Evelyn Reff (stola); Christine Fisk (palla); Marc Augustus (toga picta); Mary Beth Center (stola); Randy Shear (toga praetexta); Walter Merritt (toga virilis); Bryon Perry (tunica).

A HANDS-ON

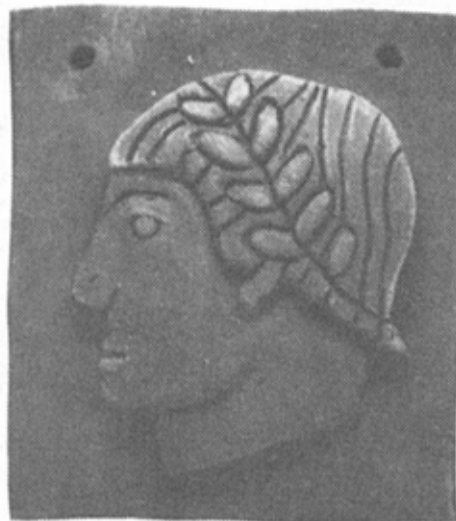


Judging from the millions of sherds that remain from ancient times, the Romans were well into terra-cotta.



Amphorae, votive offerings, statuettes, plaques and lucernae abounded and were part of the fabric of their daily lives.

What better way to let students relate to this fabric than to give them twenty



APPROACH TO LATIN

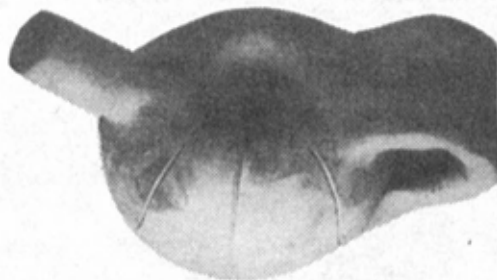
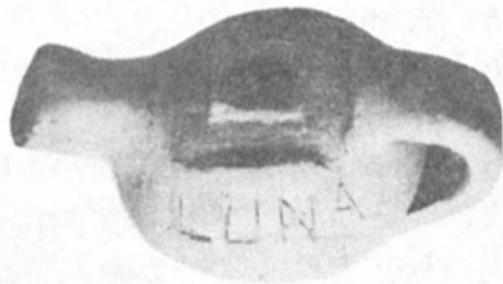
pounds of
moist terra
cotta and let
them create--
modeling
reliefs on
ancient
examples
found in their
texts, or
creating
usable
lucernae --

all of which can then be fired by a cooperative
art department.

Duration of Project -- 2/3 class periods.

Duration of Products -- 2/3,000 years!!!

Creations of eighth and ninth
grade Latin students of
Fulton Junior High School,
Indianapolis, Indiana, under
the direction of Bernard
Barcio.



LATIN - ENGLISH HOMONYMS

1. A famous cat. _____
2. Where a priest stands. _____
3. Where you find a clown. _____
4. "Let go of my _____. "
5. "I'm smart; you're _____. "
6. Where lions live. _____
7. The Green Hornet's assistant. _____
8. A small town cowboy acts like a _____.
9. "_____, _____, read all about it. "
10. Japanese wrestler. _____
11. Clark Kent is _____ homo.
12. A kind of hat. _____
13. A bow and _____.
14. Your nose is on your _____.
15. A kid's favorite part of a newspaper. _____
16. A praiseworthy quality. _____
17. _____ ho-hos.
18. You put ice cubes _____.
19. I'm sorry, I _____.
20. What the chickens did to us poor injured people. _____
21. Schlitz -- "go for the _____. "
22. A little foreign car. _____
23. Young heifer meat. _____
24. A "pure" girl. _____
25. A pig call. _____
26. If you cry, you'll have at least one of these. _____
27. You plant it. _____
28. The woman in "Street Car Named Desire. " _____
29. _____ and peppero.
30. Uncle _____.

fas	funis	erro	incola
hic	remus	dum	tam
dono	sumo	sui	volvo
vel	gusto	extra	
ter	cado	ego	
salto	felix	super	
dens	stella	virginis	
hostis	alter	pectus	
circus	sed	honeste	

BUILDING FUND
\$1,000 CLUB PROGRESS REPORT
May, 1979

SCHOOL/CLUB	TOTAL	SCHOOL/CLUB	TOTAL
Avon H.S.	50.00	Mt. Vernon(Mt.Vernon)	577.01
Bay Sr. H.S.	50.00	Muncie Southside	51.00
Ben Davis H.S.	200.00	North Central H.S.	128.28
Borger H.S.	10.00	Northeastern H.S.	204.80
Broad Ripple H.S.	161.14	Northview Jr. H.S.	113.73
Brownsburg H.S.	252.46	Northwestern H.S.	35.52
Castle H.S.	25.00	Pascagoula Sr. H.S.	100.00
Central Catholic HS	110.00	Penn. Cl. Assn.	100.00
Clay Jr. H.S.	365.32	Perry Meridian	293.25
Coleman Lat. Club	100.00	Pittsburg. Cl. Assn.	25.00
Crispus Attucks HS	86.45	Roncalli H.S.	77.00
Decatur Central HS	349.32	St. Ursula Academy	200.00
Eastbrook H.S.	31.50	Sewickley Academy	135.00
Eastwood Jr. H.S.	152.04	South Newton H.S.	164.75
Elwood Comm. HS	105.62	South Wayne Jr. H.S.	81.85
Fairmont West HS	299.10	Vail-Deane School	105.00
Frankfort Sr. HS	60.00	Wayne H.S.	82.64
Franklin Comm. HS	81.23	Whitefish Bay H.S.	150.00
Fulton Jr. H.S.	751.51	Woodlawn H.S.	10.00
Fulton H.S.	19.55	Woodrow Wilson JCL	100.00
Grand Ledge Lat. Cl.	100.00		
Greencastle H.S.	237.00		
Gulliver JCL	100.00		
Hamilton Hts. HS	256.60		
Hampton Roads Ac.	10.00		
John Marshall HS	3.25		
Lancaster H.S.	25.00		
Lawrence Central HS	9.00		
Lawrenceville H.S.	10.00		
Martinsville Schools	12.00		
Medeira H.S.	60.00		
Minn. Fed./Teachers	150.00		
M&C Lang. Assn/CA	25.00		
Mt. Vernon (Fortville)	384.35		

WHERE WILL YOU BE ...
WHEN VESUVIUS ERUPTED???

You are cordially invited

to attend a once-in-a-century commemoration of the eruption of Mt. Vesuvius that will take the shape of an elaborate Roman banquet where all guests will recline on authentic triclinia, dine on researched Roman foods, witness the eruption of a miniature Vesuvius, be entertained by strolling rhapsodists and Oriental dancers, surrounded by constantly changing life-size projected scenes of Pompeii and its environs.

The banquet is scheduled for Saturday, August 25, 1979, from 6:30 to 8:30 P.M. in the Grand Ballroom of Stouffer's Inn, in Indianapolis, Indiana, where out-of-town guests may obtain rooms if they choose.

Attendance at the banquet, while open to all who receive this Newsletter, will be limited because of the space requirements of triclinia. Those interested in attending should request information and make reservations as soon as possible. Authentic dress will be required, and slaves may be purchased in the lobby prior to the banquet.



SPRING

by Alma-Tadema

This beautiful full color art print, measuring 22" X 38 1/2" is now available from Pompeiiana, Inc.

The print portrays all the color and excitement that surrounded a formal spring parade, perhaps one held on the Kalends of May in honor of Maia.

Painting in the late 1800's, Alma-Tadema strove to recreate the daily life of Pompeii and Rome, using archaeologically exact settings and a convincing realism that makes everything from costumes to flowers come alive. So carefully did the artist depict every detail that he even invited visitors to his studio to examine his work with magnifying glasses. So complete was his dedication to antiquity that his very house was a "veritable Pompeian palace" whose doorway was an accurate copy of the entrance to the building of Eumachia in the Forum at Pompeii, and bore the greeting "Salve." He occasionally even acted The Roman, attending formal gatherings dressed as a Roman Emperor crowned with a wreath of bluebells.

Framed, this print of SPRING becomes a work of art worthy of classroom, office or home.

cost: \$10.00 each

Dear Pompeiiana:

- I) Please send me ___ copies of the art print SPRING. Enclosed is a check for \$_____ covering the cost of \$10.00 each.
- II) ☒ Please send me detailed information concerning the August 25 Roman banquet to be held in Indianapolis in commemoration of the 1900th anniversary of the eruption of Vesuvius.

Name _____

Address _____

Panpheliana, Inc.
6026 Indianapolis Avenue
Indianapolis, Indiana 46220
(317) 255-0589

Latin... Your best educational investment

~~Nonprofit Org.
U.S. Postage
PAID
Indianapolis, In.
Permit No. 4037~~